

eliwell

by Schneider Electric

EMPlus 600



IT

Indicatore elettronico digitale

INTERFACCIA UTENTE



EMPlus 600

TASTI



UP

Premere e rilasciare

Scorre le voci del menu
Incrementa i valori



STAND-BY (ESC)

Premere e rilasciare

Torna su di un livello rispetto al menù corrente
Conferma valore parametro
Premere per almeno 5 sec
Attiva la funzione Stand-by (OFF)



DOWN

Premere e rilasciare

Scorre le voci del menu
Decrementa i valori



SET (ENTER)

Premere e rilasciare

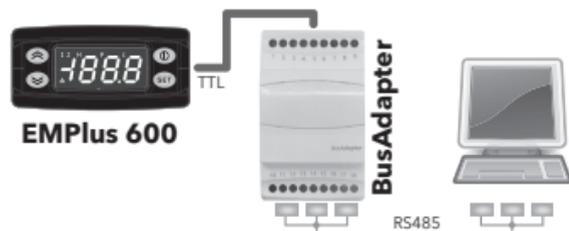
Visualizza eventuali allarmi (se presenti)
Accede al menu Stato Macchina
Conferma i comandi
Premere per almeno 5 sec
Accede al menu di Programmazione

ICONE

<p>● Punto Decimale Acceso fisso: punto decimale Off: altrimenti</p>	<p>° Temperatura Acceso fisso: visualizza una temperatura Off: altrimenti</p>
<p>P Pressione Acceso fisso: visualizza una pressione Off: altrimenti</p>	<p>H Umidità Acceso fisso: visualizza una umidità Off: altrimenti</p>
<p>1 Non Usato</p>	<p>2 Non Usato</p>
<p>! Allarme Acceso fisso: presenza di un allarme Lampeggiante: allarme tacitato Off: altrimenti</p>	<p>NOTA: All'accensione lo strumento esegue un Lamp Test; per qualche secondo il display e i leds lampeggiano, a verifica dell'integrità e del buon funzionamento degli stessi.</p>

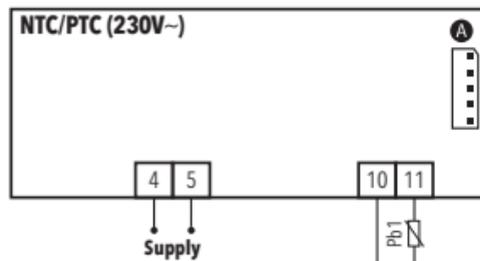
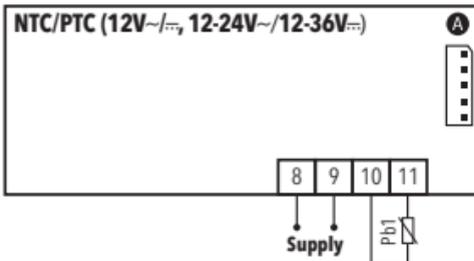
TELEVIS SYSTEM

Il collegamento ai sistemi di telegestione Televis può avvenire tramite porta seriale TTL (è necessario utilizzare il modulo di interfaccia TTL-RS485 **BusAdapter** 130 o 150). Per configurare lo strumento a tale scopo è necessario accedere alla cartella identificata dalla label **Add** e utilizzare i parametri **dEA** e **FAA**.



MODELLO NTC/PTC

CONNESSIONI



CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

Range di visualizzazione:	NTC: -50...110°C (-58...230°F) PTC: -50...140°C (-58...302°F) su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 NTC oppure 1 PTC (selezionabile da parametro H00)
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-50 ... 140°C (-58 ... 284°F)
Accuratezza:	migliore dello 0,5% del fondo scala + 1 digit
Risoluzione:	0,1°C (0,1°F fino a +199,9°F; 1°F oltre)

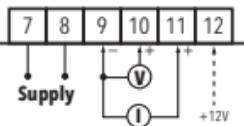
MORSETTI

*4-5	Alimentazione 230V~.	10-11	Ingresso sonda Pb1
*8-9	Alimentazione 12V~/~ e 12-24V~/12-36V~.		
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem	* in funzione del modello	

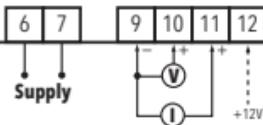
MODELLO V/I

CONNESSIONI

V/I (12V~/~)



V/I (230V~)



CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

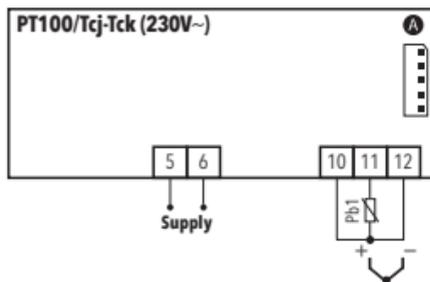
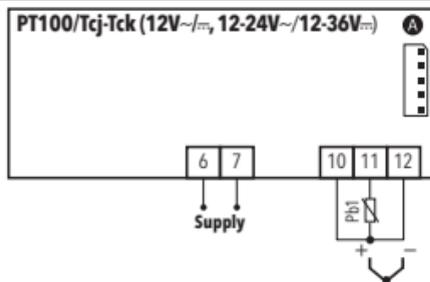
Range di visualizzazione:	-199...199 (ndt = n) -199,9...199,9 (ndt = y) -1999...1999 (ndt = int) su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 V/I (0-1V, 0-5V, 0-10V, 0...20mA, 4...20mA) (selezionabile da parametro H00) Carico Massimo: - corrente = 100 Ω - tensione = 20 kΩ
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-1999 ... 1999
Accuratezza:	Dipende dal modello: 0-1V : migliore dell' 1% del f.s. + 1 digit altri : migliore dello 0,5% del f.s. + 1 digit
Risoluzione:	1 oppure 0,1 digit in base alle impostazioni

MORSETTI

*6-7	Alimentazione 230V~.	*9-10-12	Ingresso tensione (9 =GND; 10 ="+"; 12 =12V)
*7-8	Alimentazione 12V~/~.	*9-11-12	Ingresso corrente (9 =GND; 11 ="+"; 12 =12V)
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem		* in funzione del modello

MODELLO PT100/Tcj-Tck

CONNESSIONI



CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

Range di visualizzazione:	PT100: -150...650°C TcJ: -40...750°C TcK: -40...1350°C su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 PT100 oppure 1 TcJ / Tck (selezionabile da parametro H00)
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-150 ... 1350°C (-238 ... 2462°F)
Accuratezza:	vedi tabella "modelli Pt100/TcJ/TcK"
Risoluzione:	vedi tabella "modelli Pt100/TcJ/TcK"

MORSETTI

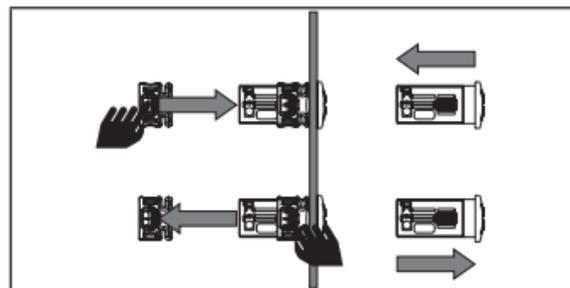
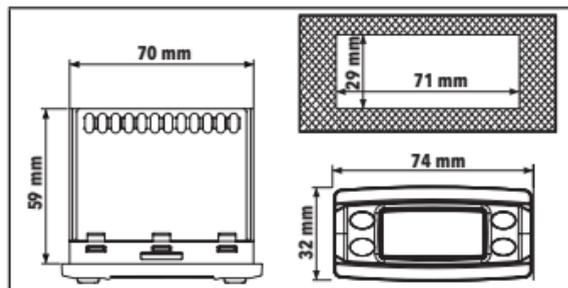
*5-6	Alimentazione 230V~.	*10-11-12	Ingresso sonda PT100 - 3 fili (Pb1)
*6-7	Alimentazione 12V~/~ e 12-24V~/12-36V~.	*11-12	Ingresso TcJ/TcK
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem		* in funzione del modello

MODELLI PT100/Tcj-Tck

PT100:	ACCURATEZZA:	0,5% f.s. per tutta la scala + 1 digit 0,2% f.s. da -150 a 300°C
	RISOLUZIONE:	0,1°C (0,1°F) da -199,9°C fino a 199,9°C; 1°C (1°F) oltre
Tcj:	ACCURATEZZA:	0,4% per tutta la scala + 1 digit
	RISOLUZIONE:	0,1°C (0,1°F) da -199,9°C fino a 199,9°C; 1°C (1°F) oltre
Tck:	ACCURATEZZA:	0,5% f.s. per tutta la scala + 1 digit 0,3% da -40 a 800°C
	RISOLUZIONE:	0,1°C (0,1°F) da -199,9°C fino a 199,9°C; 1°C (1°F) oltre

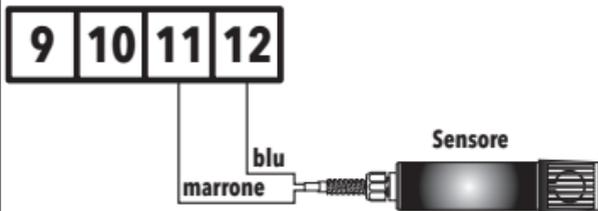
MONTAGGIO - DIMENSIONI

Lo strumento è concepito per il montaggio a pannello. Praticare un foro da 29x71 mm e introdurre lo strumento fissandolo con le apposite staffe fornite. Evitare di montare lo strumento in luoghi soggetti ad alta umidità e/o sporczia; esso, infatti, è adatto per l'uso in ambienti con grado di inquinamento ordinario o normale. Fare in modo di lasciare aerata la zona in prossimità delle feritoie di raffreddamento dello strumento.

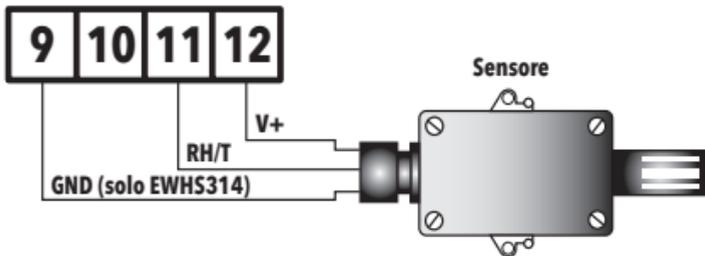


CONFIGURAZIONE SONDE EWPA-EWHS

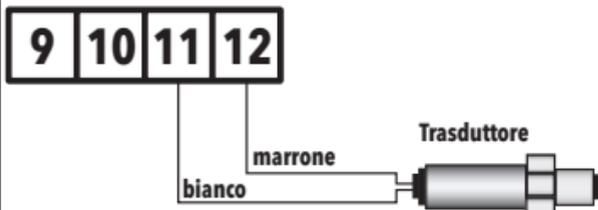
● EWHS 284 2 fili



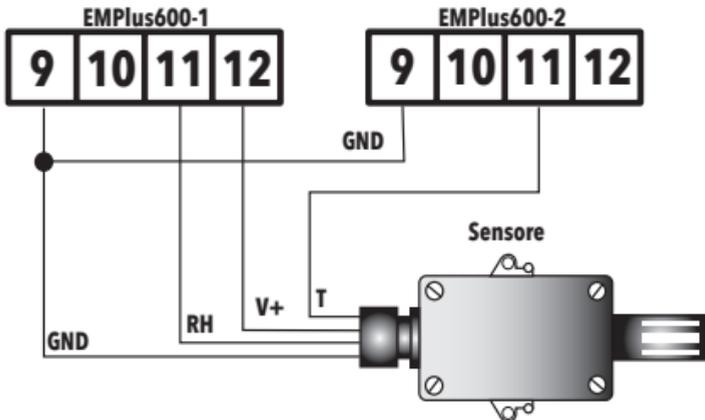
● EWHS 304/314 3 fili



● EWPA 007/030 2 fili / Trasduttore



● EWHS 314 4 fili (Modello V-I)



UTILIZZO DELLA COPY CARD

La Copy Card va connessa alla porta seriale (TTL) e consente la programmazione rapida dei parametri dello strumento. Accedere ai parametri **Installatore** inserendo "PA2", scorrere le cartelle con  e  fino a visualizzare la cartella **FPr**. Selezionarla con , scorrere i parametri con  e  e selezionare la funzione con  (es. **UL**).

- **Upload (UL):** selezionare **UL** e premere . Con questa operazione si caricano dallo strumento alla chiavetta i parametri di programmazione. Se l'operazione riesce il display visualizzerà "y", altrimenti "n".
- **Format (Fr):** selezionare **Fr** e premere . Con questa operazione è possibile formattare la chiavetta (consigliato in caso di primo utilizzo).

Attenzione: l'uso del parametro **Fr** cancella tutti i dati presenti. L'operazione non è annullabile.

- **Download (dL):**
 - selezionare **dL** e premere . Con questa operazione si scaricano dalla chiavetta allo strumento i parametri di programmazione. Se l'operazione riesce il display visualizzerà "y", altrimenti "n".
 - Collegare la chiave a strumento spento. All'accensione il download dei dati dalla chiavetta allo strumento partirà in automatico. Dopo il lamp test, il display visualizzerà "dLy" per operazione eseguita e "dLn" per operazione fallita.



NOTA: Dopo il Download, lo strumento funzionerà con le impostazioni della nuova mappa appena caricata.

ACCESSO E USO DEI MENU

Le risorse sono organizzate in 2 menu ai quali si accede nel modo seguente:

- menu "Stato Macchina": premendo e rilasciando il tasto **SET**.
- menu "Programmazione": premendo il tasto **SET** per oltre 5 secondi.

Non agendo sulla tastiera per più di 15 secondi (time-out) o premendo una volta il tasto **⏏**, viene confermato l'ultimo valore visualizzato sul display e si ritorna alla visualizzazione precedente.

PASSWORD

Password "PA1": consente l'accesso ai parametri **Utente**. Di default la password non é abilitata (**PS1=0**).

Per abilitarla (**PS1≠0**): premere **SET** per oltre 5 secondi, scorrere i parametri con **⏪** e **⏩** fino a trovare la label **PS1**, premere **SET** per visualizzarne il valore, modificarlo con **⏪** e **⏩** e salvarlo premendo **SET** o **⏏**. Se abilitata, sarà richiesta per accedere ai parametri Utente.

Password "PA2": consente l'accesso ai parametri **Installatore**. Di default la password é abilitata (**PS2=15**).

Per modificarla (**PS2≠15**): premere **SET** per oltre 5 secondi, scorrere i parametri con **⏪** e **⏩** fino a trovare la label **PA2**, premere **SET**, impostare con **⏪** e **⏩** il valore "15" e confermarlo con **SET**. Scorrere le cartelle fino a trovare la label **diS** e premere **SET** per entrarci. Scorrere i parametri con **⏪** e **⏩** fino a trovare la label **PS2**, premere **SET** per visualizzarne il valore, modificarlo con **⏪** e **⏩** e salvarlo premendo **SET** o **⏏**.

La visibilità di "PA2" è:

- 1) **PA1 e PA2 ≠ 0**: Premendo **SET** per oltre 5 secondi visualizzerò **PA1** e **PA2**. Potrò così decidere se accedere i parametri "Utente" (**PA1**) o ai parametri "Installatore" (**PA2**).
- 2) **Altrimenti**: La password **PA2** è tra i parametri di livello1. Se abilitata, sarà richiesta per accedere ai parametri "Installatore" e per inserirla procedere come descritto per la password **PA1**

Se il valore inserito è sbagliato, sarà visualizzata di nuovo la label **PA1/PA2** e dovrò ripetere la procedura.

MENU STATO MACCHINA

Premendo e rilasciando il tasto **SET** è possibile accedere al menu "Stato Macchina".
Agendo sui tasti **↕** e **↕** si possono scorrere tutte le cartelle del menu:



- **AL**: cartella allarmi (**visibile solo se ci sono allarmi attivi**);

- **Pb1**: cartella valore sonda Pb1;

Visualizzare le sonde: alla presenza delle label Pb1, premendo il tasto **SET** appare il valore misurato dalla sonda associata (**NOTA:** il valore non è modificabile).

MENU PROGRAMMAZIONE

Per entrare nel menu "Programmazione" premere per oltre 5 sec il tasto **SET**. Se previsto, verrà richiesta una PASSWORD di accesso "PA1" per i parametri "Utente" e "PA2" per i parametri "Installatore" (vedi paragrafo "PASSWORD").

Parametri **Utente**: All'accesso il display visualizzerà il primo parametro (es. "HAL").

Premere **↕** e **↕** per scorrere tutti i parametri del livello corrente. Selezionare il parametro desiderato premendo **SET**.

Premere **↕** e **↕** per modificarlo e **SET** per salvare la modifica.

Parametri **Installatore**: All'accesso il display visualizzerà la prima cartella (es. "AL").

Premere **↕** e **↕** per scorrere le cartelle del livello corrente. Selezionare la cartella voluta con **SET**.

Premere **↕** e **↕** per scorrere i parametri della cartella corrente e selezionare il parametro con **SET**.

Premere **↕** e **↕** per modificarlo e **SET** per salvare la modifica.

NOTA: Spegner e riaccendere lo strumento ogniqualvolta si modifichi la configurazione dei parametri.

DIAGNOSTICA

La condizione di allarme viene sempre segnalata tramite l'icona allarme \blacktriangle .

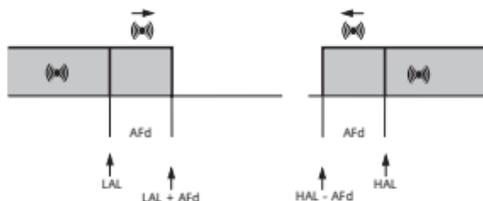
Per tacitare l'allarme, premere e rilasciare un tasto qualsiasi, l'icona relativa continuerà a lampeggiare.

NOTA: Se sono in corso tempi di esclusione allarme (cartella "AL" della Tabella Parametri), l'allarme non viene segnalato.

ALLARMI

Label	Guasto	Descrizione	Effetti	Risoluzione Problema
E1	Sonda 1 guasta	<ul style="list-style-type: none"> lettura di valori al di fuori del range di funzionamento sonda guasta / in corto / aperta 	<ul style="list-style-type: none"> Visualizzazione label E1 Icona Allarme Fissa Disabilita regolatore allarmi di max/min 	<ul style="list-style-type: none"> controllare il tipo di sonda (H00) controllare il cablaggio delle sonde sostituire la sonda
AH1	Allarme di ALTA (Pb1)	valore letto da Pb1 \geq HAL dopo un tempo pari a tAO . (vedi "ALLARMI DI TEMP. MAX/MIN")	<ul style="list-style-type: none"> Registrazione label AH1 nella cartella AL Icona Allarme Fissa 	Attendere il rientro del valore letto da Pb1 al di sotto di HAL-AFd .
AL1	Allarme di BASSA (Pb1)	valore letto da Pb1 \leq LAL dopo un tempo pari a tAO . (vedi "ALLARMI DI TEMP. MAX/MIN")	<ul style="list-style-type: none"> Registrazione label AL1 nella cartella AL Icona Allarme Fissa 	Attendere il rientro del valore letto da Pb1 al di sopra di LAL+AFd .

ALLARME DI TEMPERATURA MAX/MIN



- Allarme di minima temperatura: Temp. \leq **LAL** (LAL con segno)
- Allarme di massima temperatura: Temp. \geq **HAL** (HAL con segno)
- Rientro da allarme di minima temp.: Temp. \geq **LAL + AFd**
- Rientro da allarme di massima temp.: Temp. \leq **HAL - AFd**

DATI TECNICI (EN 60730-2-9)

Classificazione:	dispositivo di funzionamento (non di sicurezza) da incorporare
Montaggio:	a pannello, con dima di foratura 71x29 mm (+0.2/-0.1 mm)
Tipo di azione:	1.B
Grado di inquinamento:	2
Gruppo del materiale:	IIIa
Categoria di sovratensione:	II
Tensione impulsiva nominale:	2500V
Temperatura:	Utilizzo: -5 ... +55 °C - Immagazzinamento: -30 ... +85 °C
Alimentazione:	<ul style="list-style-type: none">• 12V~/∞ ($\pm 10\%$)• 12-24V~/12-36V∞ $\pm 10\%$ (Alimentazione NON isolata)• 230V~ $\pm 10\%$ 50/60 Hz
Consumo:	<ul style="list-style-type: none">• 1,5 VA max (modelli 12V~/∞,)• 3 W max (modelli 12-24V~/12-36V∞ e 230V~)
Categoria di resistenza al fuoco:	D
Classe del software:	A

NOTA: verificare l'alimentazione dichiarata sull'etichetta dello strumento.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Caratteristiche Ingressi/Uscite

Vedi paragrafo "Conessioni"

Caratteristiche Meccaniche

Contenitore:	Corpo in resina PC+ABS UL94 V-0, vetrino in policarbonato, tasti in resina termoplastica
Dimensioni:	frontale 74x32 mm, profondità 59 mm (morsetti esclusi)
Morsetti:	a vite/sconnettibili per cavi con sezione di 2,5mm ²
Connettori:	TTL per collegamento a Unicard/Copy Card
Umidità:	Utilizzo / Immagazzinamento: 10...90 % RH (non condensante)

Normative

Sicurezza Alimentare:	Il dispositivo è conforme alla Norma EN13485 come segue: <ul style="list-style-type: none">• idoneo alla conservazione• applicazione: aria• ambiente climatico A• classe di misura 1 nel range da -25°C a 15°C (*)
-----------------------	---

(* solo ed esclusivamente utilizzando sonde Eliwell)

NOTA: Le caratteristiche tecniche, riportate nel presente documento, inerenti la misura (range, accuratezza, risoluzione, ecc.) si riferiscono allo strumento in senso stretto, e non ad eventuali accessori in dotazione quali, ad esempio, le sonde. Ciò implica, ad esempio, che l'errore introdotto dalla sonda va a aggiungersi a quello caratteristico dello strumento.

TABELLA PARAMETRI

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
ALLARMI (cartella "AL")						
HAL	Allarme di massima temperatura.	NTC/PTC	LAL...150,0	50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	LAL...1999	1200	°C/°F	
		V/I	LAL...150	150	num	
LAL	Allarme di minima temperatura.	NTC/PTC	-150,0...HAL	-50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-328...HAL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-150...HAL	-150	num	
AFd	Differenziale degli allarmi.	NTC/PTC	1,0...50,0	2,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	1,0...50,0	2,0	°C/°F	
		V/I	1...50	2	num	
PAO	Tempo di esclusione allarmi alla ri-accensione, dopo mancanza di tensione.	TUTTI	0...10	0	ore	Inst
tAO	Tempo ritardo segnalazione allarme temperatura.	TUTTI	0...250	1	min	Inst
tP	Abilita tacitazione allarme con ogni tasto. n (0) = no; y (1) = si.	TUTTI	n/y	y	flag	Inst
COMUNICAZIONE (cartella "Add")						
PtS	Selezione protocollo di comunicazione. t (0) = Televis; d (1) = Modbus.	TUTTI	t/d	t	flag	Inst
dEA	Indice del dispositivo all'interno della famiglia (valori validi da 0 a 14).	TUTTI	0...14	0	num	Inst
FAA	Famiglia del dispositivo (valori validi da 0 a 14).	TUTTI	0...14	0	num	Inst
Adr	Indirizzo controllore protocollo Modbus.	TUTTI	1...255	1	num	Inst
baU	Selezione baudrate. 48 (0) = 4800; 96 (1) = 9600; 192 (2) = 19200; 384 (3) = 38400.	TUTTI	48/96/ 192/384	96	num	Inst
Pty	Bit di parità Modbus. n (0) = nessuno; E (1) = pari; o (2) = dispari.	TUTTI	n/E/o	E	num	Inst
StP	Bit di stop Modbus. 1b (0) = 1 bit; 2b (1) = 2 bit.	TUTTI	1b/2b	1b	flag	Inst

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
DISPLAY (cartella "diS")						
LOC	LOCK. Blocco modifica Setpoint. Rimane comunque la possibilità di entrare in programmazione parametri e modificarli, compreso lo stato di questo parametro per consentire lo sblocco tastiera. n (0) = no; y (1) = si.	TUTTI	n/y	n	flag	User/Inst
PS1	Password 1. Quando abilitata (PS1 ≠ 0) costituisce la chiave di accesso per i parametri Utente (User).	TUTTI	0...250	0	num	User/Inst
PS2	Password 2. Quando abilitata (PS2 ≠ 0) costituisce la chiave di accesso per i parametri di Installatore (Inst).	TUTTI	0...250	15	num	Inst
ndt	Visualizzazione con punto decimale. n (0) = no (senza punto decimale); y (1) = si (con punto decimale); int (2) = intero (solo modelli V/I).	TUTTI	n/y/int	n	num	User/Inst
CA1	Calibrazione 1. Valore positivo o negativo che viene sommato a quello letto da Pb1 .	NTC/PTC	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	
		V/I	-30...30	0	num	
LdL	Valore minimo visualizzabile dallo strumento.	NTC/PTC	-199,9...HdL	-50,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	-328...HdL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-199...HdL	-199	num	
HdL	Valore massimo visualizzabile dallo strumento.	NTC/PTC	LdL...199,9	140,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	LdL...1350	1350	°C/°F	
		V/I	LdL...199	199	num	
dro	Selezione unità di misura sonda 1. • NTC/PTC e PT100-Tc : C (0) = °C, F (1) = °F • V/I : n (0) = non seleziona nessuna unità di misura, t (1) = temperatura, P (2) = pressione, H (3) = umidità	NTC/PTC	C/F	C	flag	Inst
		PT100-Tc	C/F	C	flag	
		V/I	n/t/P/H	n	num	

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
CONFIGURAZIONE (cartella "CnF") ➡ Se uno o più parametri vengono cambiati, il controllore DEVE essere spento e riacceso.						
H00	Selezione tipo di sonda. • NTC/PTC : Ptc (0) = PTC, nTc (1) = NTC • PT100-Tc : Jtc (0) = TcJ, Htc (1) = Tck, Pt1 (2) = PT100. • V/I : 420 (0) = 4...20mA, 020 (1) = 0...20mA, t10 (2) = 0...10V, t05 (3) = 0...5V, t01 (4) = 0...1V.	NTC/PTC	Ptc/ntC	ntc	flag	User/Inst
		PT100-Tc	Jtc/Htc/Pt1	Pt1	num	
		V/I	420/020 t10/t05/t01	420	num	
H03	Limite inferiore ingresso corrente/tensione. (presente solo nel modello V/I)	NTC/PTC				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	0	num	
H04	Limite superiore ingresso corrente/tensione. (presente solo nel modello V/I)	NTC/PTC				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	1000	num	
rEL	reLease firmware. Versione software: parametro di sola lettura.	TUTTI	/	/	/	User/Inst
tAb	tAble of parameters. Riservato: parametro di sola lettura.	TUTTI	/	/	/	User/Inst
COPY CARD (cartella "FPr")						
UL	Upload. Trasferimento dei parametri dallo Strumento alla Copy Card.	TUTTI	/	/	/	Inst
dL	Download. Trasferimento dei parametri dalla Copy Card allo Strumento.	TUTTI	/	/	/	Inst
Fr	Format. Cancellazione di tutti i dati inseriti nella Copy Card. ATTENZIONE: L'uso del parametro Fr (formattazione) comporta la perdita definitiva dei dati inseriti nella stessa. L'operazione non è annullabile.	TUTTI	/	/	/	Inst

CONNESSIONI ELETTRICHE

Attenzione! Operare sui collegamenti elettrici sempre e solo a macchina spenta.

Lo strumento è dotato di morsettiere a vite o sconnettibili per il collegamento di cavi elettrici con sezione max 2,5mm². Assicurarsi che il voltaggio dell'alimentazione sia conforme a quello richiesto dallo strumento. Le sonde NTC/PTC/PT100 non sono caratterizzate da alcuna polarità di inserzione e possono essere allungate utilizzando del normale cavo bipolare (si fa presente che l'allungamento delle sonde grava sul comportamento dello strumento dal punto di vista della compatibilità elettromagnetica EMC; in particolare, qualora venissero impiegate sonde PT100 con lunghezza totale del cavo superiore ai 3m, va dedicata estrema cura al cablaggio).

CONDIZIONI D'USO

Uso consentito

Ai fini della sicurezza lo strumento dovrà essere installato e usato secondo le istruzioni fornite ed in particolare, in condizioni normali, non dovranno essere accessibili parti a tensione pericolosa. Il dispositivo dovrà essere adeguatamente protetto dall'acqua e dalla polvere in ordine all'applicazione e dovrà altresì essere accessibile solo con l'uso di un utensile (ad eccezione del frontale). Il dispositivo è idoneo ad essere incorporato in un apparecchio per uso domestico e/o similare nell'ambito della refrigerazione ed è stato verificato in relazione agli aspetti riguardanti la sicurezza sulla base delle norme armonizzate europee di riferimento.

Uso non consentito

Qualsiasi uso diverso da quello consentito è di fatto vietato. Si fa presente che i contatti relè forniti sono di tipo funzionale e sono soggetti a guasto: eventuali dispositivi di protezione previsti dalla normativa di prodotto o suggeriti dal buon senso in ordine a palesi esigenze di sicurezza devono essere realizzati al di fuori dello strumento.

RESPONSABILITA' E RISCHI RESIDUI

ELIWELL CONTROLS SRL non risponde di eventuali danni derivanti da:

- installazione/uso diversi da quelli previsti e, in particolare, difformi dalle prescrizioni di sicurezza previste dalle normative e/o date con il presente;
- uso su quadri che non garantiscono adeguata protezione contro la scossa elettrica, l'acqua e la polvere nelle condizioni di montaggio realizzate;
- uso su quadri che permettono l'accesso a parti pericolose senza l'uso di utensili;
- manomissione e/o alterazione del prodotto;
- installazione/uso in quadri non conformi alle norme e disposizioni di legge vigenti.

DECLINAZIONE DI RESPONSABILITA'

La presente pubblicazione è di esclusiva proprietà di ELIWELL CONTROLS SRL la quale pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione se non espressamente autorizzata da ELIWELL CONTROLS SRL stessa.

Ogni cura è stata posta nella realizzazione di questo documento; tuttavia ELIWELL CONTROLS SRL non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e stesura di questo manuale. ELIWELL CONTROLS SRL si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetico o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento.

SMALTIMENTO



L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

eliwell

by Schneider Electric

Eliwell Controls s.r.l.

Via dell'Industria, 15 - Z.I. Paludi
32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY

T: +39 0437 986 111

F: +39 0437 989 066

www.eliwell.it

Supporto Tecnico Clienti:

T: +39 0437 986 300

E: Techsuppeliwell@schneider-electric.com

Vendite

T: +39 0437 986 100 (Italia)

T: +39 0437 986 200 (altri paesi)

E: saleseliwell@schneider-electric.com



ISO 9001



cod. 9IS44412-0 • EMPlus 600 • IT • rel. 01/15

© Eliwell Controls s.r.l. 2014 • Tutti i diritti riservati.